

大眾文化叢書

什麼叫做馬克思主義

艾米爾·朋斯著

鄭重聖師歸

中華書局出版



大衆文化叢書

Emile Burns

What is Marxism?

什麼叫做馬克思主義

克 珊 譯

中 華 書 局 出 版

2605/26

* 版權所有 *

大眾文化叢書 什麼叫做馬克思主義 (全一冊)

◎ 定價人民幣四千元

譯者：克 珊
原書名 What is Marxism?
原作者 Emile Burns
原出版者 Victor Gollancz Ltd.
原書出版年份 1950年
出版者：中華書局股份有限公司
上海漢口路四七七號
印刷者：中華書局上海印刷廠
上海漢口路四七七號
總經售：中國圖書發行公司
北京絨線胡同六六號

編號：15624 (52, 滬型, 36開, 56頁, 56千字)
1953年9月4版(第三次印刷) 印數(滬) 21,001—27,000
(上海市書刊出版業營業許可證出零二六號)

本書內容提要

本書係英國著名馬克思主義理論家E. 朗斯所著。出版以來，已再版七次，每次均經原著者加以修訂。全書內容計分八章，其最大特色是在與我們最有關係的部門的範圍內來分析馬克思主義的基本理論，每一論點均聯系着具體的實際問題來討論。文字明晰易曉，很少抽象語句，舉例現實而親切。原著者稱它是一本簡明馬克思主義理論的入門書，即初學者，看過這本書後亦可獲得明確的概念。

其次，這本書另一特色是包括了社會科學的基本內容，辯證唯物主義與歷史唯物主義諸基本觀點皆在討論之列，它包含了歷史的、哲學的以及政治經濟學的內容。全書中心則是簡要地闡述了資本主義社會的發生、發展和崩潰等法則，從而說明社會主義變革的必然勝利。書中特別對現代階級鬥爭及其策略問題以具體的歷史材料作透徹的分析。

序

這本書的作者艾米爾·朋斯(Emile Burns)，是英國共產黨的主要理論家之一，編有「馬克思主義手冊」(Handbook of Marxism)等書，並且經常在工人日報上發表通俗文字。前些日子我在英國，許多進步的朋友都向我推薦這書，說別小看它，這是小冊中的傑作呢。買回來一讀，果然如此，雖祇薄薄的五六十頁，而馬克思主義的精華都已收納在這裏了。這書還具有一般小冊子所欠缺的兩種特點——結實和細緻。回國後，很想把它譯出，以介紹於跟自己一樣程度的初學們，但爲了事忙，一直未能實現。暑假裏，克珊同志來借此書，在短短的幾個星期內把它譯完了。他是研究經濟學的，翻譯這一類書籍自然是很適當的。我相信這書的出版，對於學習馬克思主義一定有更大的幫助，所以很愉快地寫下幾句話，把它推薦給初學馬克思主義的同志們。

林海 一九五一，九，十二，廈門大學。

什麼叫做馬克思主義

目次

序

第一章	科學的世界觀·····	七
第二章	社會發展的規律·····	一〇
第三章	資本主義社會·····	二四
第四章	資本主義的最高階段——帝國主義·····	三八
第五章	近代的階級鬥爭·····	五一
第六章	社會主義社會·····	六五
第七章	馬克思主義的宇宙觀·····	八一
第八章	行動的指南·····	九三

什麼叫做馬克思主義

第一章 科學的世界觀

馬克思主義是關於我們生存的世界和那世界的一部份——人類社會的普遍理論。它是卡·馬克思（一八一八—一八八三）和弗·恩格斯（一八二〇—一八九五）於十九世紀中葉至末葉間所創立，而以馬克思取名的。

馬、恩兩氏首先從人類社會爲什麼會成爲今天的樣子，爲什麼變化，以及將來如何變化這些問題着手。他們研究結果，斷定這些變化——像自然界所有的變化一樣——並不是偶然的，而是遵循着一定的規律。這個事實的發現，使得他們有可能創立一種以人類實際經驗爲基礎的、科學的社會理論，和許多向來爲人稱道的（現在依然如此）關於解釋社會的含混的概念——那些都是和宗教信仰、種族偏見、英雄崇拜、個人愛好以及烏托邦空想等聯繫着的——完全相反。

馬克思把這個普遍概念應用到自己他當時所處的社會——主要是資本主義英國——

創立了關於資本主義的經濟學說，由此，他就更加出名了。不過，馬克思始終主張他的經濟學說不能跟他的社會的和歷史的理論分開。利潤和工資當作一個純經濟的問題研究，固然可以達到某種程度的理解，但一般從實際生活而非從抽象概念出發研究的人將會認識到，只有把「僱主和僱工」搞清楚，才能完全地瞭解利潤與工資；而要搞清楚「僱主和僱工」，那又須更進一步去研究他們所處的歷史時代了。

用科學方法研究社會發展，像研究所有的科學一樣，是以人類經驗、歷史的事實和圍繞在我們周圍的世界為基礎的。因此，馬克思主義不是一種已經完結了的、停留着的理論。歷史在發展着，人類積聚着更多的經驗，馬克思主義也就不斷地被發展着被應用到湧現出來的新事物上。自從馬克思、恩格斯死後，最顯著的發展是由列寧（一八七〇—一九二四）和斯大林完成的，而後者更繼承着列寧的事業，在俄國建立了新的社會主義社會。

用科學方法研究社會的結果可以獲得用來改變社會的知識，這正如所有科學的知識能用來改變客觀世界一樣。同樣可以明白，支配着社會變動的一般規律和支配着客觀世界的規律也是相同的。這些對人類對事物的普遍有效的法則，構成了所謂馬克思主義者

的哲學或世界觀。

下面各章是在跟我們有最直接關係的範圍內討論馬克思主義的理論。但最重要的是，研究馬克思主義的人，首先要認識：馬克思主義所以被人接受，並不由於抽象的道德原則，而是由於它是真實的。正因為它是真實的，所以能夠，而且也應該用來把人類從那些在今天世界上正嚴重磨折着許多人們的罪惡和貧困中永遠地解放出來，從而幫助人們向更高的社會形態充分地發展。

第二章 社會發展的規律

人類的歷史始終是記載着國家間的戰爭以及聖君、賢相、名將等底豐功偉績。有時，這些個別人物的意圖被當做純然是個人愛好來寫。如說，某些人物的雄心使得他們去開疆拓土，或且說，某些人物採取某種政策是由於他們的道德的觀念的驅使；有時甚至說，這些人物的行動是爲了國家的榮譽與利益，或由某種宗教的目的出發。

馬克思主義是不同意以這樣看法來對待歷史的。

首先，馬克思主義認爲真正的歷史科學必須是記述人民羣衆的。只有當個別人物能做出足以代表羣衆的行動時，像投身於某種羣衆運動，才加以論列。

舉個例說吧，克倫威爾之所以重要，並非由於他的眼光和個人的事蹟，而是因爲在英國一部分人民反抗舊制度運動中，他擔當了一個重要的角色。克倫威爾和他所領導的運動打垮了封建的障礙，爲英國資本主義開闢了廣闊發展的道路。重要問題不是記述他的戰果、宗教的政策等等，而是，研究克倫威爾在英國社會生產方式的發展中所佔的地位，瞭解爲什麼在當時及在英國反封建君主政體的鬥爭會發展起來；研究當時實實在在

地發生的一切變動——這些才是重要的，這些才是歷史科學的基礎。應用由這種研究所獲得的知識（聯繫其他時期和其他民族），那就可能得出普遍的原則——社會發展的規律，這種規律和化學或其他任何科學的法則一樣的真實。並且，一旦我們懂得這些規律，我們即能加以應用，像我們能應用任何科學的法則一樣——我們不僅能夠預見事變將會發生，而且能夠以一定的行動去促使它發生；同樣的，我們也能够防止一種事變的發生，像對付法西斯主義就是一個例子。

爲着尋求貫串於整個人類歷史中的自然法則，馬克思主義注意研究歷史，也因爲這個目的，它重視人民羣衆，而不重視個人。當它注視人民羣衆（原始社會時代以後的）之際，它發現人們有着不同的集團，各往不同的方向發展，不是個別的，而是一個一個階級的。

階級是什麼？按照最簡單的說法，階級是那些以共同的方式取得生活的人羣集團。在封建社會裏，國王和封建領主的生活是靠着他們的「農奴」以貢賦方式來供養的（不論是勞役或納貢），這些農奴是依靠土地的實際生產者。封建主是一個階級，由其利害關係看是一個階級——他們都是要儘量地榨取農奴的勞動成果，擴張他們的土地，增加

爲他們勞動的農奴的數目。另一方面，農奴是一個階級，也有着他們自己的階級利益。他們要求給自己和家庭留下更多的生產品，免交給地主；他們要求爲自己工作的自由，他們要求廢除那些對他們可以制定法律、隨意制裁的地主所給予的粗暴待遇。一個盎格魯薩克遜的作者曾經描寫出一個耕種地主土地的農奴的感慨：「噯，老爺！我工作得非常勤苦，天破曉我即出門，趕着牛兒到田裏去，駕着牠們犁地。冬天不管天氣是怎樣空前的凍冷，我也不敢躲在家裏，怕我的主人呵！每天我必得耕種足足一英畝或更多的田地。……」（見艾蓮保威「中世紀人民」二二頁）

因此，在每一封建國家裏，地主與農奴之間都進行着一系列的不斷鬥爭，有時僅在個別基礎上進行，即一羣農奴反抗他們各別的地主；有時爲了要爭取改善他們生活的一般條件，就會在廣泛的基礎上，許多農奴一齊行動起來。英國一三八一年由約翰巴爾（John Ball）和華特泰勒（Wat Tyler）所領導的革命，即是一例。這個全部故事，H·法岡在所著的「震撼英倫的九天」中曾有記述。同樣的農奴或農民暴動也發生在德國、俄國和許多其他國家裏，規模較小的鬥爭則隨時都在繼續進行着。

農奴除爲地主的土地強制勞動外，還有多種要以物品交付的貢納方式——不僅要他

們自己所有的生產品的一定部份，還要他們及其家庭的手工藝品。此時已有某些專門的製造者，例如，武器和軍需的製造。也有商人收買剩餘的生產品，以交換其他地區或國家的生產品。隨着交易的增加，農奴所生產而不爲他們地主所需要的剩餘生產品已不够供給商人的更多需要了，於是一般商人開始發展爲市場交換需要的有組織生產，利用那些被釋放或從地主那裏逃跑出來的農奴的全部勞動。有些解放了的農奴也在城市裏開業，做一個自由手工業者，生產布匹、金屬器皿以及其他的物品。在這樣一個持續了千百年緩慢的發展過程中，由於獨立的手工業者和工資勞動者的僱主的經營，那種純粹爲地方消費的封建生產，就逐漸成長爲市場交換的生產。獨立的手工業者漸漸地發展成爲勞工僱傭主，被僱用工人爲取得工資給他們做工。因此，自十六世紀以來，即出現了一種新的階級，工業資產階級和相伴而生的工業勞動階級。在農村裏，舊的封建契約也破壞了——勞役地租變爲貨幣地租，在各種情況下，農奴也轉化爲自由農民，依靠自己租佃土地，而土地所有者經營農場需要勞動力時，則出工資僱傭。這樣，農業資本家和賺取工資的農業勞動者都出現了。

但是，資產階級在城鎮與鄉村裏的生長，並沒有使過去的封建地主統治階級自動地

死亡，相反的，國王和原來擁有土地的貴族、教會却盡力利用新興的資本主義以維持他們自己的利益。那些被釋放的或逃到城鎮的農奴雖曾逃避了要交給地主的貢賦（勞役、實物或貨幣），但當這些農奴的後裔變成相當富有時，他們開始感到，他們並沒有真正的自由——國王和封建貴族要他們繳付各種捐稅，並給他們的商業許多限制，阻止他們工業的自由發展。

國王和舊封建地主貴族之所以能够這樣做，是因為他們控制着國家這個機器——軍隊、法官和監獄；同時還制定了許多法律。所以，資產階級的生長，也就意味着階級鬥爭新形式的發展。在客觀上，資本家不得不加入反對封建地主國王的鬥爭，這種鬥爭一直繼續了幾個世紀。在某些比較落後的國家裏，這種鬥爭還在進行着——但在英國與法國，則已經結束了。

這種鬥爭怎樣結束的呢？

由於資產階級用武裝革命，從封建統治者的手裏奪取了政權。在英國，遠比其他國家更早地達到這個階段，新興的資產階級曾為反抗捐稅與陋規進行不斷的鬥爭，於十七世紀中葉達到了高潮。當時許多陋規都是阻礙着資本主義生產方式的發展。資本家曾試